

اللغة الشاملة للنوع الاجتماعي¹

الخلفية والهدف

يتضمن هذا الموقع الشبكي مجموعة من الموارد التي تهدف إلى مساعدة الموظفين والموظفات في الأمم المتحدة على التواصل بطريقة شاملة للنوع الاجتماعي باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة.

إن استخدام صياغة شاملة للنوع الاجتماعي يعني التحدث والكتابة بطريقة لا تنطوي على تمييز ضد جنس أو نوع اجتماعي معين أو هوية مبنية على النوع الاجتماعي ولا تكرس القوالب النمطية المبنية على النوع الاجتماعي. وبالنظر إلى الدور الرئيسي الذي تؤديه اللغة في تشكيل المواقف الثقافية والاجتماعية، يعتبر استخدام لغة شاملة للنوع الاجتماعي وسيلة قوية لتعزيز المساواة بين الجنسين ومناهضة التحيز المبني على النوع الاجتماعي.

وتتضمن المبادئ التوجيهية المتاحة في هذا الموقع الشبكي عددًا من التوصيات من أجل مساعدة موظفات وموظفي الأمم المتحدة على استخدام صياغة شاملة للنوع الاجتماعي في أي نوع من أنواع التواصل، سواء أكان شفهيًا أو كتابيًا، رسميًا أو غير رسمي، أم موجهاً إلى جمهور داخل المنظمة أو خارجها. وتتضمن مجموعة الأدوات مواد تدريب على التطبيق العملي للمبادئ التوجيهية ومعلومات بشأن الدورات التدريبية وغيرها من الموارد ذات الصلة.

وتماشياً مع القيمة الأساسية للمنظمة المتمثلة في تعدد اللغات، صُممت المبادئ التوجيهية وأعدت باللغات الست كمشاريع شبه مستقلة تتقيد بمبدأ التكافؤ بين اللغات الرسمية للأمم المتحدة. وفي الوقت نفسه، تعكس هذه المبادئ التوجيهية خصوصيات كل لغة وسماحتها المميزة، وتوصي بحلول تناسب السياق اللغوي الذي يعمل فيه الموظفون والموظفات، بالإسبانية أو الانكليزية أو الروسية أو الصينية أو العربية أو الفرنسية.

وقد وضع هذه الموارد فريق عمل مشترك بين الوكالات يتألف من إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات وإدارة الشؤون الإدارية وإدارة شؤون الإعلام وهيئة الأمم المتحدة للمرأة في إطار المشروع المعنون "دعم المساواة بين الجنسين في سياقات متعددة اللغات"، والذي يرمي إلى دعم هدف [استراتيجية التكافؤ بين الجنسين على نطاق منظومة الأمم المتحدة](#) المتمثل في تهيئة "بيئة عمل تشجع المساواة وتقضي على التحيز وتشمل جميع الموظفين والموظفات".

¹ تبنت هيئة الأمم المتحدة للمرأة في 2018 ترجمة مصطلح "Gender" لـ "النوع الاجتماعي" وليس "جنسانية" المستخدمة في هذا [صياغة الأمم المتحدة](#)، وتنصح باستخدامه في التواصل والمنشورات المستقبلية.

تشمل هذه المبادئ التوجيهية عددًا من الاستراتيجيات الرامية إلى مساعدة موظفي وموظفات الأمم المتحدة على استخدام لغة شاملة للنوع الاجتماعي. ويمكن أن تُطبَّق على أي نوع من أنواع التواصل، سواء أكان شفهيًا أو كتابيًا، رسميًا أو غير رسمي، أم موجَّهًا إلى جمهور داخل المنظمة أو خارجها.

ولدى تحديد الاستراتيجيات التي ينبغي استخدامها، على موظفات وموظفي الأمم المتحدة القيام بما يلي:

- مراعاة نوع التواصل الكتابي/الشفهي والسياق والجمهور والغرض من التواصل
- التأكد من سهولة قراءة النص ومن وضوح النص الكتابي/الشفهي وسلاسته وإيجازه
- السعي إلى الجمع بين مختلف الاستراتيجيات في النص الكتابي/الشفهي

اللغة العربية ونوع الجنس

تشير كلمة جنس (Sex) إلى التقسيم البيولوجي بين الأنثى والذكر، أما النوع الاجتماعي (Gender) فيشير إلى الأدوار والسلوكيات المحددة اجتماعيًا لكل من المرأة والرجل ولا علاقة لها بالاختلافات العضوية، أي الصورة التي ينظر بها المجتمع للمرأة والرجل والخصائص المتعلقة بالنساء والرجال التي تتشكل اجتماعيًا وثقافيًا.

ومصطلح gender كلمة إنكليزية من أصل لاتيني genus وتعني الجنس من حيث الذكورة والأنوثة، وتستخدم لتصنيف الأسماء والصفات. ولقد ظهر لأول مرة في وثيقة مؤتمر القاهرة للسكان عام 1994 وترجم بالذكر/الأنثى أو الذكور/الإناث ثم ظهر مرة ثانية في إعلان ومنهاج عمل بيجين عام 1995 وكانت ترجمته تستند إلى لفظ "الجنسين" في تراكيب مختلفة ("العوائق المتصلة بمسألة الجنسين" أو "اعتبارات الجنسين") ثم استقرت ترجمته في وثائق الأمم المتحدة بالجنسانية والصفة منها وهي "جنساني" حسب السياق، فيقال "منظور جنساني" و"اعتبارات جنسانية" و"قضايا جنسانية"، وهو مقابل يتميز بمرونة اشتقاقية وإيجاز. ولا بد من الإشارة في هذا الصدد إلى أن المقابل "جنندر"، المنقول صوتيًا عن الإنكليزية، ما زال متداولًا بالعربية. أصبحت ترجمة مصطلح gender للنوع الاجتماعي "شائعة الاستعمال لدى العديد من وكالات الأمم المتحدة في الدول العربية ومؤسسات المجتمع المدني والأوساط الأكاديمية. ولعل اختياره يعزى إلى الحرص على التمييز بين الجنس البيولوجي من جهة والصفات التي تميز الوظيفة الاجتماعية للبشر والتي لا يتم تعيينها بالخصائص البيولوجية بل بواسطة المعطيات الاجتماعية والقواعد الثقافية ومعاييرها ومحذوراتها. يجب مراعاة أنه قد تم استخدام ترجمة "الجنسانية" في دليل المبادئ التوجيهية الموجود على موقع الأمم المتحدة حرصًا على اتساق المصطلح المعتمد في الأمم المتحدة ووثائقها الرسمية، إلا أنه بناء على اتفاق وكالات الأمم المتحدة في الدول العربية سوف يتم استخدام ترجمة "النوع الاجتماعي" مراعاة لدقة الترجمة وشيوع استخدامها.

تقوم اللغة العربية على ثنائية المذكر والمؤنث ولا وجود فيها لضمائر محايدة. وعلى غرار لغات عديدة أخرى تميز بين المذكر والمؤنث، تعتمد اللغة العربية قاعدة تغليب المذكر على المؤنث. وينقسم الاسم من حيث العدد إلى ثلاثة أقسام: المفرد المذكر، المفرد المؤنث، المثنى المذكر، المثنى المؤنث، والجمع المذكر السالم، والجمع المؤنث السالم، وجمع التكسير. والضمائر منفصلة ومتصلة ومستترة وتدل على نوع الجنس مثل هي وهن وأنتِ وأنتن والتي واللاتي وهي ضمائر التأنيث، وهو وهم وأنتِ وأنتم والذي والذين وهي ضمائر التذكير. والشائع والمعتمد في اللغة العربية هو تأنيث الجمع غير العاقل. ويجوز في بعض الأسماء التذكير والتأنيث. وفي العربية ضمائر تثنية مثل هما وأنتما وضمير جامع هو نحن ومن أسماء الإشارة الجامعة: هؤلاء وأولئك.

والاسم إما مذكر وإما مؤنث. مثال المذكر: [رجل] و[كتاب]. فأما الأول: [رجل]، فمذكر حقيقي، لأن له مؤنثاً من جنسه. وأما الثاني: [كتاب]، فمذكر غير حقيقي، إذ ليس له مؤنث من جنسه، وإنما اصطلاح أبناء اللغة على اعتباره مذكراً. ومثال المؤنث: [امرأة] و[دار]. فأما الأول: [امرأة] فمؤنث حقيقي، لأن له مذكراً من جنسه. وأما الثاني: [دار] فمؤنث غير حقيقي، إذ ليس له مذكر من جنسه، وإنما اصطلاح أبناء اللغة على اعتباره مؤنثاً.

وللتأنيث ثلاث علامات: التاء المربوطة مثل: [خديجة] والألف المقصورة مثل: [سلمى] والألف الممدودة مثل [حسنا]، أما المؤنث الخالي من علامة التأنيث فهو مؤنث معنوي ويعامل معاملة المؤنث الحقيقي في الضمائر والإشارة والموصولات فتقول: طلعت الشمس على هند. وليس هناك قاعدة في معرفة التذكير والتأنيث المجازيين ويعول في معرفة ذلك على السماع أو بالرجوع إلى كتب اللغة. وبعض الأسماء تذكّر وتؤنث مثل: السبيل والطريق والسوق والذراع والعنق. كما يلاحظ أن بعض الأسماء يحمل علامة التأنيث ويطلق على كل من الجنسين وكذلك بعض الصفات مثل امرأة ربة ورجل ربة (أي معتدلة أو معتدل القامة). وتجدد الإشارة إلى أنه لا يجوز أن تدخل تاء التأنيث الصفات إذا كانت مما يختص بالنساء مثل: حائض، طالق، ثيب، مرضع. والأصل في لحاق التاء الأسماء إنما هو تمييز المؤنث من المذكر. وفي العربية صفات لا تدخلها التاء فيستوي فيها المذكر والمؤنث: وزن (فعول) بمعنى فاعل مثل: صبور، عجوز، حنون فيقال: هذا رجل عجوز وامرأته صبور؛ وزن (فعليل) بمعنى مفعول إن سبق بموصوف أو قرينة تدل على جنسه مثل: طفلة جريح وامرأة قتيل؛ وزن (مفعال) مثل: مهذار، ومعطار (أي كثيرة التعطر أو كثيره)، ومقوال (أي فصيحة أو فصيح)؛ وزن (مفعيل) مثل: مسكير (كثير السكر)؛ ووزن مفعول مثل: رجل مغشم (مقدام لا يثنيه شيء). وقد بحث مجمع اللغة العربية بالقاهرة في هذه المسألة، ثم خلص من ذلك إلى أن أجاز لحاق تاء التأنيث، كل مؤنث من الصفات. وبناء على ذلك يجوز أن يقال اليوم: رجل صبور وامرأة صبورة، ورجل جريح وامرأة جريحة، ورجل معطار وامرأة معطارة.

أفضل الممارسات/الاستراتيجيات

يمكن تطبيق عدد من الاستراتيجيات باللغة العربية، شفها أو كتابيا، في سبيل صياغة أشمل للنوع الاجتماعي:

- استخدام عبارات غير تمييزية؛
- الإفصاح عن النوع الاجتماعي إذا كان ذلك ضروريًا لأغراض التواصل؛
- عدم الإفصاح عن النوع الاجتماعي إذا لم يكن ذلك ضروريًا لأغراض التواصل.

1 - استخدام عبارات غير تمييزية

1 - 1 أشكال المخاطبة

لدى الإشارة إلى أشخاص أو مخاطبة هؤلاء الأشخاص، يجب استعمال أشكال المخاطبة والضمائر التي تتسق مع الهوية المبنية على النوع الاجتماعي لهؤلاء الأشخاص.

بالنسبة إلى موظفات وموظفي الأمم المتحدة، يمكن التحقق من الاسم في الشبكة الداخلية للمنظمة أو في دليل الموظفين والموظفين. فإذا تبين أن الشخص سيدة، تخاطب بهذا اللقب ويستعمل ضمير المؤنث. وبدلاً من ذلك، وإذا سمحت الظروف، يمكن الاستفسار عند مخاطبة الأشخاص أو الكتابة عن هؤلاء الأشخاص عما يجب استخدامه من أشكال مخاطبة وضمائر.

ملاحظة لموظفات وموظفي الأمم المتحدة الذين يتولون تأليف النصوص المقرر ترجمتها: إذا كنت مؤلفة أو مؤلف نص من المقرر ترجمته، ووردت في هذا النص إشارة إلى شخص معين، يرجى إعلام المترجمات والمترجمين بنوع جنس هذا الشخص حتى يتسنى استخدام الصيغة المناسبة في الترجمة. ويكتسب هذا الأمر أهمية فائقة بالنسبة إلى لغات مثل الإسبانية والروسية والفرنسية والعربية والفرنسية.

لا بد من ذكر الاسم والشهرة واللقب الوظيفي أو اللقب التشريفي للمرأة والرجل بصورة متكافئة.

أكثر شهولاً:

حضر كل من الدكتورة سميرة أمين
والدكتور نبيل كريم الاجتماع

أقل شهولاً:

حضر الدكتور نبيل كريم وسميرة الاجتماع

آنسة أم سيدة؟

السيدة هي كل امرأة متزوجة، والآنسة هي الفتاة ما لم تتزوج. ويشار إلى المتزوجة وغير المتزوجة بلفظ "السيدة" من باب الاحترام. ويطلق لقب "سيد" على الرجل ولقب "سيدة" على المرأة في المراسلات الرسمية في حال عدم وجود لقب وظيفي للشخص.

1 - 2 تجنب العبارات التي تنطوي على تحيز مبني على النوع الاجتماعي أو تعزز القوالب النمطية

أمثلة تمييزية:

- " الجنس اللطيف" (للإشارة إلى النساء).
- " إنها تتحلى بشجاعة الرجال".
- "امرأة بألف رجل".
- " عانس" (عوضاً عن "غير متزوجة").

أكثر شمولاً:

السيدة نجوى كريم والسيد سمير كريم

صاحبات وأصحاب الأعمال

أقل شمولاً:

السيد كريم وحرمة

رجال الأعمال

نصائح

كيف أعرف إذا كنت أستعمل لغة تمييزية؟ هل يتغير المعنى لدى الاستعاضة بالمؤنث عن المذكر أو العكس؟ هل تبدو الجملة غريبة؟

مثال:

- المرأة لا تصلح لتولي المناصب القيادية.
- لا يحق للرجال الاستفادة من إجازة الأبوة.

2 - الإفصاح عن النوع الاجتماعي إذا كان ذلك ضروريًا لأغراض التواصل

2 - 1 الجمع بين المؤنث والمذكر

في غياب صيغ محايدة، يعتبر استخدام المؤنث والمذكر مع تقديم المؤنث حلاً مراعيًا لمنظور النوع الاجتماعي. ولا اعتبارات عملية، يستحسن ممارسة حسن التقدير في تحديد مواضع اللجوء إلى الجمع بين المؤنث والمذكر داخل النص الواحد حسب مقتضى الحال وتبعاً لنوع النص وتيسيراً للقراءة والفهم.

مثال:

- لدى **العاملات والعاملين** في الوزارات والهيئات فرص متساوية.
- لا يعكس الاستغلال والانتهاك الجنسيان سلوك غالبية النساء المتفانيات والرجال المتفانين الذين يعملون في الأمم المتحدة.

2-2 تأنيث ألقاب المناصب والأعمال

لا يجوز في ألقاب المناصب والأعمال - إسمًا كان أم صفة - أن يوصف المؤنث بالتذكير، وفق القرار الصادر عن مجمع القاهرة في عام 1978.

مثال: أمينة عامة، رئيسة، مديرة، وزيرة، نائبة، عضوة، عميدة، أستاذة، قاضية، محامية، وصية، ولية أمر.

2 - 3 إضافة "النساء والرجال" أو "نساء ورجالاً" أو "إناثًا وذكورًا" أو "فتيات وفتياناً" بعد الجمع المذكور

مثال:

- تتوافر للعاملين في الوزارات، نساء ورجالاً، فرص متساوية.
- في أنحاء كثيرة من العالم، يسعى الشجعان من النساء والرجال إلى إبراز انتهاكات حقوق الإنسان.
- لكي تنال الفتيات استقلاليتهن وحریتهن، لا بد من توفير تعليم غير أبوي المنحى للأطفال، إناثًا وذكورًا.

3 – عدم الإفصاح عن النوع الاجتماعي إذا لم يكن ذلك ضروريًا لأغراض التواصل

3 – 1 استخدام أسماء محايدة للنوع الاجتماعي

التحديد المبني على النوع الاجتماعي هو استخدام أسماء لا تعبر عن النوع الاجتماعي عوضًا عن الأشخاص إذا لم يخل ذلك بالمعنى.

ويفضل اللجوء إلى أسماء جامعة أو مجردة أو مصدرية تدل على الوظيفة أو المنصب أو المفهوم.

أكثر شهرة:

قيادات

أوساط أكاديمية

دار رعاية الشيخوخة

نيابة عامة

قائمة الترشيحات

اللجنة الفاحصة

تنشئة الطفولة

عمالة مهاجرة/وافدة

ولذلك أدعو المجلس والقيادات الإقليمية وجميع الجهات الصديقة لهذه الدولة الفتية إلى مواصلة الانخراط بشكل كامل مع الأطراف المتحاربة

أقل شهرة:

قادة

أكاديميون

دار المسنين

نائب عام

قائمة المرشحين

لجنة الفاحصين

تنشئة الأطفال

عمال مهاجرون/وافدون

ولذلك أدعو المجلس والقادة الإقليميين وجميع أصدقاء هذه الدولة الفتية إلى أن يواصلوا الانخراط بشكل كامل مع الأطراف المتحاربة

3 - 2 استخدام أسماء صالحة لكل الاستعمالات مثل: جهة أو طرف

تتيح هذه الأسماء، مع توخي حسن التقدير في استخدامها، الاستغناء عن ذكر النوع الاجتماعي في سياقات مختلفة.

أقل شمولاً:	أكثر شمولاً:
منسق	جهة تنسيق/جهة تنسيقية/جهة منسقة
مانح	جهة مانحة
موجه الدعوة	جهة داعية
مشتر	طرف مشتر/جهة مشترية
مورد خدمات	جهة موردة/ طرف مورد للخدمات

3 - 3 استخدام جمع التكسير

أقل شمولاً:	أكثر شمولاً:
وبطبيعة الحال، فإن جميع الأشخاص، بصرف النظر عن ديانتهم أو أصلهم الاثني، متساوون أمام القانون ¹	وبطبيعة الحال، فإن جميع الأشخاص، بصرف النظر عن ديانتهم أو أصلهم الاثني، سواسية أمام القانون

(1) إذا وردت "متساوون" في نصوص تأسيسية مثل الإعلان العالمي لحقوق الإنسان أو في دساتير

الدول العربية، تفتبس كما هي.

صناع القرار

صانعو القرار

3 - 4 استخدام الضمير الجامع للمتكلم "نحن"

أقل شمولاً:

وهكذا، فإننا منفتحون على جميع الصيغ الممكنة لإجراء المشاورات

أكثر شمولاً:

وهكذا، فإننا نتقبل جميع الصيغ الممكنة لإجراء المشاورات

ونحن متعطشون لتبادل ما لدينا من خبرة مع المجتمع الدولي

ونحن نتوق إلى تبادل ما لدينا من خبرة مع المجتمع الدولي

فنحن مصممون على مساعدة اللجنة في إحداث أثر فعال في المناطق التي تعمل فيها

فلقد عقدنا العزم على مساعدة اللجنة في إحداث أثر فعال في المناطق التي تعمل فيها

3 - 5 حذف الضمائر غير الضرورية

أقل شمولاً:

وأفاد 75 في المائة من المعلمين بأنه، نتيجة لاستخدام الحاسوب المحمول، تحسنت فعاليتهم في التدريس وازداد أيضاً اهتمام الطلاب

أكثر شمولاً:

وأفاد 75 في المائة من المعلمين بأن فعالية التدريس تحسنت واهتمام الطلاب ازداد نتيجة لاستخدام الحاسوب المحمول

يثمر النقاش عندما يسهم الجميع بأفكارهم

يثمر النقاش لدى إسهام الجميع بالأفكار

3 - 6 تجميع الصفات باستعمال أشباه جمل حالية

أقل شمولاً:

لذلك يجب تأكيد أهمية المساواة بين الجنسين وتوفير التدريب اللازم في هذا المجال اعتباراً من المراحل الأولى من التعليم، إلى أن يبلغ الفتيات والفتيان سن الرشد وهم متحررون من المواقف المبنية على النوع الاجتماعي والمبنية على قوالب نمطية

أكثر شمولاً:

لذلك يجب تأكيد أهمية المساواة بين الجنسين وتوفير التدريب اللازم في هذا المجال اعتباراً من المراحل الأولى من التعليم، إلى أن يبلغ الفتيات والفتيان سن الرشد بمنأى عن المواقف المبنية على النوع الاجتماعي والمبنية على قوالب نمطية

الصوماليون في الوطن وفي الخارج متعطشون إلى أن يروا سلاماً لا يوفر لهم الحماية فحسب، بل يؤدي أيضاً إلى مستقبل أكثر ازدهاراً

والشعب الصومالي في الوطن وفي الخارج في لهفة لرؤية سلام لا يوفر الحماية للجميع فحسب، بل يؤدي أيضاً إلى مستقبل أكثر ازدهاراً

3 - 7 الفصل بين المضاف والمضاف إليه في حالة تعدد المضافات

أقل شمولاً:

يدين المجلس بشدة استمرار انتهاكات القانون الدولي الإنساني والقانون الدولي لحقوق الإنسان بما في ذلك تجنيد الأطفال واستخدامهم

أكثر شمولاً:

يدين المجلس بشدة استمرار انتهاكات القانون الدولي الإنساني والقانون الدولي لحقوق الإنسان بما في ذلك تجنيد واستخدام الأطفال

3 - 8 استخدام الجمل الاسمية عوضاً عن الجمل الفعلية

أقل شمولاً:

أكثر شمولاً:

يرتقي أداء جميع الموظفين والموظفات إذا شاركوا في القرارات التي تتخذها الإدارة

مشاركة جميع الموظفين والموظفات في القرارات التي تتخذها الإدارة دافع للارتقاء بالأداء

يجب أن ينشأ الطفلة والطفل في بيئة أسرية لنماء شخصيتهما بشكل كامل ومتناغم

النشأة في بيئة أسرية شرط أساسي لنماء شخصية الطفلة والطفل بشكل كامل ومتناغم

3 - 9 استعمال تراكيب غير مباشرة تليها مصادر عوضاً عن تصريف الأفعال

تتيح هذه التراكيب الاستغناء عن الأفعال التي يستعاض عنها بالمصادر، وبالتالي عن الضمائر. ومن هذه التراكيب على سبيل المثال لا الحصر: ينبغي - يجب - لا بد - بمقدور - في وسع - في استطاعة.

أقل شمولاً:

أكثر شمولاً:

ولكن غايتنا هي تحقيق التكافؤ على جميع المستويات في الأمم المتحدة بأسرها وسيكون ذلك بمثابة أداة رئيسية لمكافحة الاستغلال والانتهاك الجنسيين، ونحرص على إنشاء منظمة يستطيع النساء والرجال أن يعملوا فيها معاً على قدم المساواة التامة والإسهام في عالم يستطيع النساء والرجال أن يعيشوا فيه كذلك على قدم المساواة التامة

ولكن غايتنا هي تحقيق التكافؤ على جميع المستويات في الأمم المتحدة بأسرها وسيكون ذلك بمثابة أداة رئيسية لمكافحة الاستغلال والانتهاك الجنسيين، ونحرص على إنشاء منظمة يتسنى فيها للنساء والرجال العمل معاً على قدم المساواة التامة والإسهام في عالم بمقدور النساء والرجال العيش فيه كذلك على قدم

المساواة التامة

مجموعة الأدوات لاستخدام صياغة شاملة للنوع الاجتماعي باللغة العربية هي جملة من المواد والأنشطة والموارد التدريبية المخصصة لمن يبحث من الأفراد أو الجماعات عن سبل كفيلة بالتوعية بشأن هذا الموضوع، وتحسين فهم كيفية تطبيق المبادئ التوجيهية، و/أو التشجيع على إجراء مزيد من المناقشات ضمن أفرقة العمل.

ويمكن استخدام المواد والأنشطة والموارد التي تتضمنها مجموعة الأدوات بشكل مستقل عن بعضها البعض. والهدف هو تشجيع موظفات وموظفي الأمم المتحدة على استخدام مبادئ الصياغة الشاملة للنوع الاجتماعي بفعالية باللغة العربية وتبادل أفضل الممارسات مع الزميلات والزملاء في مكان العمل. وتضم كل أداة من الأدوات إرشادات مفصلة خطوة بخطوة تشمل أهدافاً واضحة وموارد ذات صلة ومقترحات بشأن الخطوات المقبلة.

وستُضمّن الموارد وبرامج التدريب الجديدة باللغات الست في مجموعة الأدوات عند توافرها.

الاتصال بنا

ستتخضع الموارد والتوصيات المبينة في هذا الموقع الشبكي للتنقيح والتحديث لتضمينها الملاحظات والمقترحات والتغييرات الجديدة في استخدام الصياغة. ويرجى الاتصال بنا ومشاطرة أي ملاحظات مع الفريق العامل المشترك بين الوكالات أو طلب مزيد من المعلومات عن مجموعة الأدوات والخطوات المقبلة.

الشهرة
الإسم
الهيئة/الإدارة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة
مكان العمل (إن لم يكن جزءاً من منظومة الأمم المتحدة)
البريد الإلكتروني
الوظيفة

النوع الاجتماعي

- أنثى
- ذكر
- مغايرة أو مغاير جنسائيًا
- لا شيء
- أفضل عدم الإفصاح
- أحدد هويتي بأنني

أرغب في ما يلي:

- أن أبدي ملاحظات بشأن المبادئ التوجيهية.
- أن أتبادل أمثلة على التواصل الشامل للنوع الاجتماعي.
- أن ألتزم المشورة بشأن تنظيم حلقة عمل مباشرة أو حلقة دراسية شبكية مع فريقكم.
- أن أطلب الحصول على معلومات بشأن دورات تدريبية مقبلة.
- أن أطلب من الفريق العامل الاتصال بي.
- غير ذلك

يرجى إدراج نص رسالتك: